



IHOLDY-OZTIBARRE

Armendarits, Bunus, Hosta, Ibarolle, Iholdy, Lantabat, Larceveau-Arros-Cibits, Ostabat-Asme, Pagolle St-Just-Ibarre

AMIKUZE

Aïcirits-Camou-Suhast, Amendeux-Oneix, Amorots-Succos, Arraute-Charritte, Béguios, Béhasque-Lapiste, Beyrie-sur-Joyeuse, Domezain-Berraute, Gabat, Garris, Masparraute, Méharin, Orègue, Saint-Palais

SOULE

Ainharp, Alos-Sibas-Abense, Arrast-Larrebieu, Barcus, Chéraute, Espès-Undurein, Etchebar, Gotein-Libarrenx, Idaux-Mendy, Larrau, Lichans-Sunhar, Licq-Athérey, Mauléon-Licharre, Ordiarp, Sainte-Engrâce, Sauguier-Saint-Étienne, Tardets-Sorholus, Viodos-Abense-de-Bas

UZTAILA - JUILLET 2026

IHOLDY-OZTIBARRE ET ENVIRONS

ARMENDARITS - ARMENDARITZE

Tannerie Garat : tannage végétal de peaux de bovin en basserie (méthode traditionnelle), cuirs, label «Entreprise du Patrimoine Vivant»

Xotildeia : maraîchage

BUNUS - BUNUZE

AUPA Kafea : Torrefacteur de café BIO de petits paysans, Producteur de petit épeautre BIO

Bachacou David : poulets, poules pondeuses, petits fruits et fruits transformés, labels Bio et EHKO

GAEC Aozteia : vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires, charcuterie, salaison de porc Kintoa - **EUS**

IHOLDY - IHOLDI

Libre-service Oyhenart : épicerie, gaz, dépôt de pain

LANTABAT - LANDIBARRE

Bio'Langerie des Moulins : paysan boulanger, label AB

GAEC Artetxea - Sainte-Marie Panpi : porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises - **EUS**

LARCEVEAU-ARROS-CIBITS - LARZABALE-ARROZE-ZIBITZE

🍷 **Espelletenia** : restaurant, bar, hôtellerie, espace d'échange - **EUS**

🍷 **Manex Erdozaintzi Etxart Kolegioa (MEEK)** : collège - **EUS**

🍷 **Oztibarreko ikastola** : enseignement en langue basque : primaire - **EUS**

OSTABAT-ASME - IZURA-AZME

AFOG : formation et accompagnement des paysans dans la comptabilité et la gestion - **EUS**

APFPB - Idoki : association de producteurs fermiers qui répond à leurs besoins, développement du label IDOKI - **EUS**

Arrapitz federazioa : réseau des associations du monde paysan

Biharko Lurraren Elkarte (BLE) : développement d'une agriculture biologique, autonome et économe en Pays Basque

🍷 **Buru Beltza** : préservation de la brebis manex tête noire et des systèmes transhumants

Lurzaindia : collecte d'épargne, acquisition collective de foncier agricole et aide à l'installation des paysans - **EUS**

Lurzaindia : préservation des terres agricoles - **EUS**

🍷 **Ostavals Ostata** : Bar et Bistrot Paysan, Produits locaux, Cave à vin

PAGOLLE - PAGOLA

SOS Indartu : association de soutien et de défense des agriculteurs en difficulté du Pays Basque

SAINT-JUST-IBARRE - DONAIXTI-IBARRE

🍷 **Cidre Eztigar** : fabrication et vente de cidre et de jus de pomme à base de variétés locales

🍷 **Gaec Arla** : fromage de brebis, produits frais, labels AB et AOP Ossau-Iraty

Larraldeia : fromage AOP, produits frais, labels AOP et IDOKI - **EUS**

🍷 **Zeharka** : randonnée, raquettes à neige, escalade, course d'orientation, trail, pelote basque, sports nature loisirs - **EUS**

AMIKUZE

AÏCIRITS-CAMOU-SUHAST - AIZIRITZE-GAMUE-ZOHAZTI

🍷 **Centre AquaSanté - NP Sport** : aquagym, aquabike, école de natation, bébé nageur, jardin aquatique, préparation physique, sport santé

Espace Copie Bureautique : tout pour le bureau : mobilier, informatique, copieur, fournitures de bureau

🍷 **Gymtoki - Sport - Fitness -**

Musculation : musculation, cours collectifs, fitness, cours enfants et adultes, sport santé

🍷 **Kine-Osteo Etchepareborde** : thérapie manuelle musculo-squelettique

AMENDEUX-ONEIX - AMENDUZE-UNASO

Amandine et Aymar Bourgy : maraîchage Bio, label AB

🍷 **Auto Contrôle Amikuze** : Contrôle technique auto

🍷 **Bixoko** : agence de communication et atelier d'impression au Pays Basque

Gozo Gose : traiteur de produits fermiers Idoki et bio

AMOROTS-SUCCOS - AMOROTZE-ZOKOTZE

Bi ogi : paysan meunier boulanger, label AB

🍷 **Cabinet vétérinaire Elodie**

Stoléar : consultations en ostéopathie, homéopathie, acupuncture accompagnée de communication animale, gémothérapie et élixirs floraux (fleurs de Bach), toutes espèces d'animaux sur rendez-vous, formations éleveurs et particuliers

ARRAUTE-CHARRITTE - ARRUETA-SARRIKOTA

GAEC Hameka : agriculteur, éleveur, gaveur et transformateur de canards (variété locale Kriaxera), vente directe - **EUS**

BÉGUIOS - BEHAUZE

🍷 **Argitxu Elichiry** : élevage caprin avec transformation fromagère et production de farine de blé en AB

🍷 **Etxexuriako baratzea** : fruits : pommes, poires, cerises, pêches, abricots, prunes et petits fruits : fraises, framboises, myrtilles, mûres, cassis et groseilles

🍷 **GAEC isakenia** : maraîchage bio diversifié, fromage de chèvre, farine de blé ancien

Suhastia : éleveur de canards, label Idoki

🍷 **Xemiania** : pâtes, polenta et farine de blé et de maïs, certifié Agriculture Biologique et Idoki

BÉHASQUE-LAPISTE - BEHASKANE-LAPHIZKETA

Earl Segui : vente d'œufs bio, Label AB

BEYRIE-SUR-JOYEUSE - BITHIRINA

Le Rucher Chirintaldia : vente de miel bio et produits de la ruche

DOMEZAIN-BERRAUTE - DOMINTXAIN-BERROETA

🍷 **Chez Oliv'** : bar, restaurant, vente à emporter

GABAT - GABADI

🍷 **Luma Etxaldeia** : œufs, poulets, pigeonneaux, label Idoki - **EUS**

Nouste Ekilili : coopérative, achat d'huile végétale brute aux agriculteurs coopérateurs et revente en huile alimentaire végétale et animale

GARRIS - GARRUZE

- 🏠 **Auberge Portalenia** : bar, restaurant, chambre d'hôtes

LOHITZUN-OYHERCQ - LOHITZÜNE-OIHERGI

- 🏠 **Kalamu kosmetik** : productrice et créatrice de cosmétiques bio à base d'huile végétale de chanvre

MASPARRAUTE - MARTXUETA

- 🏠 **Tokilia** : confection sur mesure et vente de coussins, poufs, banquettes rembourrés en laine manex, vente de laine manex en vrac
- 🏠 **Tulipia ttipia** : Tatouage, onglerie et bien être

MÉHARIN - MEHAINE

- Crèmerie Mélanie** : crèmerie, fromages, beurre, crèmes, yaourts
- 🏠 **Ferme Iturrino** : fromage de brebis fermier Ossau-Iraty, bleu de brebis, miel - EUS
- 🏠 **Mehaineko Kakolada** : spectacle de danse les 13 et 15 août - EUS
- 🏠 **Oyhenarthia Etxaldea** : producteur de plantes aromatiques et médicinales, vente de tisanes, plants et fleurs séchées

ORÈGUE - ORAGARRE

- 🏠 **EARL Elgarrekin** : vente de fromage de chèvre

OSSERAIN-RIVAREYTE - OZARAIN-ERRIBAREITA

- 🏠 **Ressourcerie le hangar d'AIMA d'Osserain-Rivareyte** : ressourcerie de matériel et mobilier particuliers et professionnels

SAINT-PALAIS - DONAPALEU

- 🏠 **Abeille assurances Changala Etcheverry** : agence d'assurance
- Aldaka gaztetxea** : culture, dynamisation du territoire - EUS
- 🏠 **Amikuz'elek** : vente et réparation de télévisions et électroménager - EUS
- 🏠 **Amikuz'échos Borda** : presse, librairie, papeterie, loto
- 🏠 **Amikuze denda** : livres, CD, prêt-à-porter
- Amikuzeko ikastola** : école primaire en langue basque - EUS
- 🏠 **Brasserie Luma** : brasserie brewpub
- Bureau d'Accueil Touristique de Saint-Palais** : boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko - EUS
- 🏠 **Cinéma Saint Louis - Argitze** : cinéma, spectacles
- Complexe Louis** : spectacle vivant jeune public et tout public
- 🏠 **Cycles Esco** : vente, réparation et location

de cycles et matériels sportifs

- 🏠 **Donalpal'eco Pressing** : pressing, blanchisserie, teinturerie
- 🏠 **Droguerie Harguindeguy** : droguerie, peintures, vannerie, encadrements
- 🏠 **École de musique Amikuze-Iholdy** : enseignement de la musique
- 🏠 **Ene Luma** : coiffure : vente et prestations de service - EUS
- Etxegoyen Volailles** : négoce de volailles
- Formatext** : vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion
- Franck Mendivé** : chocolats, pâtisseries, glaces
- GAN Assurances** : agent d'assurances, pour professionnels et particuliers
- 🏠 **Garage Etxegoimberry** : mécanique, carrosserie, peinture, dépannage
- 🏠 **Gure Bazterrak** : culture et marques du Pays Basque
- 🏠 **Imprimerie Basse-Navarre** : Imprimerie
- 🏠 **Indar Développement** : Centre d'appui aux entreprises et pépinières d'entreprise de Basse-Navarre
- 🏠 **Izar Ona** : magasin spécialisé bien-être, développement personnel, boutique de créateurs locaux et énergétique
- 🏠 **L'épicerie biologique** : alimentation, produits d'entretien, compléments alimentaires, beauté
- 🏠 **Le Gambetta** : bar restaurant, cave à bières, soirées
- 🏠 **Les Vins de Bastien** : caviste
- 🏠 **Modalisa** : vêtements
- 🏠 **Optique Amikuze** : optique, lunetterie - EUS
- 🏠 **Piscine de St-Palais** : piscine estivale - EUS
- Poissonnerie Etxegaray** : poissonnerie (pêche locale), plats cuisinés maison, plateaux de fruits de mer
- 🏠 **Quick Shoes** : chaussures
- 🏠 **Restaurant au Platane** : restaurant, bar, tapas
- 🏠 **Rêves de Sports** : magasin d'articles de sport
- 🏠 **Tokiko Bio** : magasin de producteurs
- 🏠 **Tulipia Ttipia** : tatouage, onglerie et bien être
- UCA d'Amikuze-Iholdi-Oztibarre** : association de commerçants et artisans - EUS
- 🏠 **Xibiouz Deli** : coffee shop, petite restauration et lieu de pratiques culturelles (yoga, théâtre, danse,...)

UHART-MIXE - UHARTEHIRI

- 🏠 **Etxeberria Etxaldea** : produits laitiers fermiers Idoki et AB

SOULE

ALOS-SIBAS-ABENSE - ALOZE-ZIBOZE-ONIZEGAINE

- 🏠 **Basabürüko Ikastola** : ikastola
- La Bofanela** : pizzeria itinérante
- Lilia** : promotion de la culture basque sous tous ses modes d'expression - EUS
- Restaurant du Pont d'Abense** : hôtel, bar, restaurant
- SDE Étanchéité** : étanchéité

ARRAST-LARREBIEU - URRÜSTOI-LARRABILE

- Gaec Zabalaia Etxaltea** : yaourt et fromage de brebis, AB et AOP Ossau-Iraty
- Lur Saskia** : vannerie, Stage, formation, fabrication et réparation

BARCUS - BARKOXE

- 🏠 **Barkoxe Bizi** : association de villageois gérant un tiers-lieu à Barcus
- 🏠 **Chez Pitxe** : bar restaurant
- 🏠 **Etxahun Alkartea** : entretenir et développer les traditions de danse et de chants basques et de promouvoir toutes formes de cultures
- 🏠 **Ferme Uhartia** : élevage, gavage, transformation de canards, foie gras, confits, produits frais de canards fermiers

CHÉRAUTE - SOHÛTA

- Axuria** : collecte des animaux des adhérents (agneaux, vaches, veaux), transformation, conditionnement et commercialisation
- 🏠 **Espadrilles Zétoiles** : artisan, fabricant d'espadrilles traditionnelles
- Ferme Sagaspia** : élevage de bovins, viande bio, vente directe, label AB
- Sohütako Eperra ikastola** : association des parents d'élèves de l'ikastola - EUS
- 🏠 **Sohütarrak** : organisation de la Pastorale
- 🏠 **Tulalaika** : développer la production et la diffusion des arts scéniques en langue basque

ESPÈS-UNDUREIN - ESPEIZE-UNDÜREINE

- Xiberoko Jauna Alkartea** : organisation de petits spectacles de danse et de chant - EUS

GOTEIN-LIBARRENX - GOTAIN-IRABARNE

- Abotia** : organisation du festival Xiru, cours de danse - EUS
- 🏠 **Arsene Loka** : atelier de fabrication d'espadrille, vente directe et personnalisation sur place, visite de l'atelier gratuite
- Odace** : organisme qui soutient les entreprises de Soule

IDAUX-MENDY - IDAUZE-MENDI

- 🏠 **Gîte KARRIKIA** : gîte collectif de 50

places, accueil de groupe, location de salle

LARRAU - LARRAINE

- 🏠 **Boutique Chalets d'Iraty** : boutiques de produits locaux, vente de fromage - **EUS**
- 🏠 **Camping Chalets d'Iraty** : camping - **EUS**
- 🏠 **Chalets d'Iraty** : location de chalets en bois, location de VTT électriques - **EUS**
- 🏠 **Restaurant Chalets d'Iraty** : cuisine traditionnelle et locale, vue sur la vallée

LICHANS-SUNHAR - LEXANTZÜ-ZÜNHARRE

- 🏠 **EIRL Eric Iriart** : dessinateur bâtiment, dessins, plans, permis
- 🏠 **Ferme Ekijelki** : agriculteur, vente directe d'œufs bio

LICQ-ATHÉREY - LIGI-ATHEREI

Conserverie Hoberena : conserverie de spécialités basques

Gaec Barnetxia : vente directe de fromage de brebis Ossau-Iraty - **EUS**

MAULÉON-LICHARRE - MAULE-LEXTARRE

- Association Xübükota** : accueil petite enfance
- 🏠 **Bar Xibero** : bar
- 🏠 **Berritza** : cette association a pour but la promotion de la culture basque contemporaine
- ✅ **Bureau d'Accueil Touristique de Mauléon-Licharre** : boutique de souvenirs, vente d'enveloppes «Vacances en eusko» - **EUS**
- Cadofleurs** : fleuriste
- 🏠 **Collectif Souletin** : lieu d'accueil ouvert à tous, qui comprend un espace de vie sociale et une épicerie sociale
- 🏠 **Don Quichosse** : artisan, fabricant d'espadrilles - **EUS**
- Elkar** : bureau d'études : ingénierie, métrologie - **EUS**
- Espace Copie Bureautique** : tout pour le bureau : mobilier, informatique, copieur, fournitures de bureau
- Etche Déco** : mercerie, lingerie, ameublement
- 🏠 **Euskalduna** : restaurant
- 🏠 **Formatext** : vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion
- 🏠 **Gitem Orduna** : vente installation et dépannage de poêle à bois et granules, cuisines, électroménager, Hi-Fi et Vidéo
- Imma Boutique** : lingerie, prêt-à-porter
- Kultura - Salle Maule Baitha** : spectacle vivant jeune public et tout public
- 🏠 **Librairie Tandem** : librairie généraliste et salon de thé
- 🏠 **Maidier Artisan Coiffeur et Barbier** : coiffure, barbe, vente de produits de coiffure
- 🏠 **Maison Lasserre** : pâtisserie, boulangerie

artisanale

- 🏠 **Ozeanautika** : poissonnerie, traiteur
- Pierre Alex Photographe** : photographe spécialisé dans les portraits et les mariages
- 🏠 **Piscine de Mauléon - Soule Xiberoa** (piscine estivale) - **EUS**
- 🏠 **Pulsat Hoquigaray** : vente, SAV électroménager, installation poêles à bois et à granules, literie, réception antennes et satellites
- 🏠 **Roman Sports** : détaillant en articles de sports et de loisirs
- Ibarrondo Nettoyage** : nettoyage industriel et de bureaux, ramonage
- Union Commerciale et Artisanale de Soule** : union Commerciale et Artisanale de Soule - **EUS**
- Vinaigrerie Saint-Jacques** : vinaigrerie artisanale
- 🏠  **Xibero Bio** : épicerie Bio, produits régionaux, Livres, CD, Drive
- 🏠 **Xiberoko Botza** : radio, moyen de communication
- 🏠 **Xiberoko Gaü Eskola** : centre d'apprentissage de la langue basque pour adulte en cours du soir
- 🏠 **Xirikota** : crèmerie, fromagerie, vins, brunch et dégustation

ORDIARP - URDIÑARBE

- Bar Restaurant Le Chistéra** : bar, restaurant, tabacs
- Etxe Berri** : maçonnerie, carrelage, plâtrerie, terrassement - **EUS**
- 🏠 **Ferme fruitière de Lambarre** : arbres fruitiers, fraises, label AB
- 🏠 **Pekoborda / Ferme Apicole Behoteguy** : apiculteur, miel, pollen, propolis, pains d'épices et autres gourmandises à base de miel
- Sibastarrak pastoralala** : pastorale sibastarrak

SAINTE-ENGRÂCE - SANTA-GRAZI

Camping Ibarra : camping, bar

SAUGUIS-SAINT-ETIENNE - ZALGIZE-DONEZTEBE

- 🏠 **Arrondoa Etxalte** : éleveur transformateur fermier Porc Basque AOP Kintoa
- 🏠 **GAEC Ancia** : plants de légumes, aromatiques et fleurs bio, label AB

TARDETS-SORHOLUS - ATHARRATZE-SORHOLÜZE

- 🏠 **Amanilili** : fleuriste
- Atharratze Jauregia** : danses souletines, pastorale - **EUS**
- Azia** : développement local pour les jeunes - **EUS**
- ✅ **Bureau d'Accueil Touristique de Tardets** : boutique de souvenirs, vente d'enveloppes "Vacances en eusko" - **EUS**
- 🏠 **Hôtel bar boutique Piellenia** : hôtel

bar boutique de produits locaux

- 🏠 **Joka Optika** : optique, lunetterie
- Lagun** : service aux collectivités et particuliers, distribution en eau potable, assainissement, environnement - **EUS**
- Léo Carrosserie** : carrosserie, peinture
- 🏠 **M'Aude** : vêtements et accessoires de mode
- Prefosta Elkarte** : bar associatif - **EUS**
- 🏠 **Ticket Print** : imprimerie et signalétique
- Zibero Sport Tardets** : club de handball - **EUS**

VIODOS-ABENSE-DE-BAS - BILDOZE-ONIZEPEA

- 🏠 **Bildozeke Lantegia** : garage automobile
- Véronique Zenoni** : consultation d'ostéopathie, toutes espèces animales, sur rendez-vous



Les communes adhérentes à l'Eusko :

**GABAT, MAULÉON,
OSSAS-SUHARE, ST
PALAIS**



Où adhérer, faire du change
ou retirer des billets depuis
mon compte ?

MAULÉON - MAULE-LEXTARRE

 **Xibero Bio** : 64 boulevard Gambetta,
du mardi au vendredi : 9h15-12h15/14h30-
19h ; samedi : 9h15-12h15/14h30-18h

SAINT-PALAIS - DONAPALEU

 **Droguerie harguindeguy** : 31
rue Thiers, lundi : 14h30-19h15 ; du mardi
au vendredi : 9h15-12h15/14h30-19h15 ;
samedi : 9h15-12h15

Nouveau commerce

 **Euskokart/euskopay**

 **Bureau de Change**

 **Commerce proposant des enveloppes
Eusko pour les personnes de passage
non adhérentes**

EUS Parle Euskara

**3 % de mes achats en eusko reversés
à une association !**

Au moment de votre adhésion...

Vous choisissez de parrainer une association du
Pays Basque nord. Dès lors que l'association est
choisie par un minimum de 30 parrains, elle
percevra sous forme de don 3 % du montant de
vos achats en eusko.

Chaque euro converti en eusko...

Est mis en réserve au Crédit Coopératif et à
la NEF et permet à ces banques éthiques de
développer leurs activités.

Euskal Moneta

38 rue des Cordeliers 64100 Bayonne
05 33 47 54 11 - info@euskalmoneta.org
www.euskalmoneta.org